

STILLEGUNG

CANCELLATION KIT



Einbauhinweise / Installation Instructions			<i>KW automotive</i>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 148		Erstellt am/ Date	29.07.2010

KW automotive

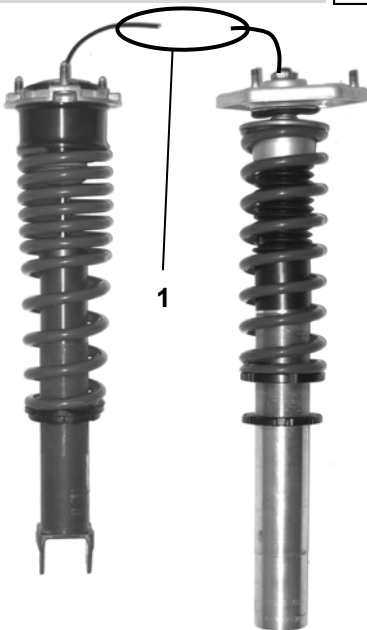
685 10 148
EINBAUHINWEISE
Stillegungssatz

685 10 148
INSTALLATION
INSTRUCTIONS
Cancellation kit

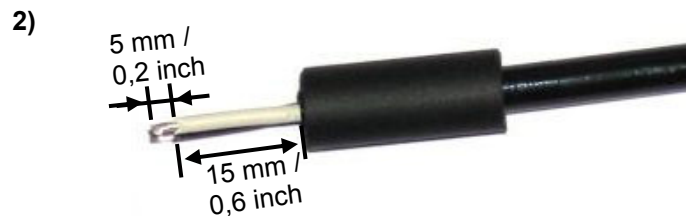
Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 148		Erstellt am/ Date	29.07.2010

Vorbereitung Preparation:

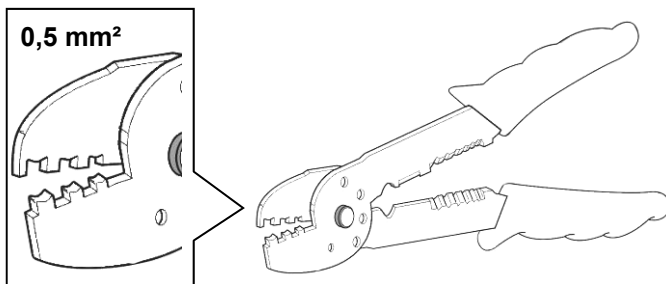
- 1.150 mm der Steuerungsleitung vom Originaldämpfer abtrennen.
1. Cut off 150 mm / 5,9 inch of the standard damper control cable.



2. 15 mm von der Ummantelung der Leitung entfernen und die Adern 4 - 5 mm abisolieren. Anschließend den mitgelieferter Schumpfschlauch auf die Leitung aufstecken.
2. Remove 15 mm / 0,6 inch of the cable insulation and 4-5 mm / 0,16 - 0,2 inch of the wire insulation. Attach the heat shrink tube.



3. Kontakt mit einem geeignetem Werkzeug montieren.
3. Install the supplied pin contact with a correct tool.



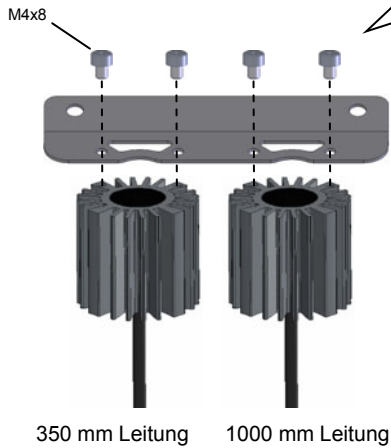
4. Fertig montierte Leitung in den Gehäuse ganz einschieben und einrasten. Anschließend Steckergehäuse verriegeln. Aufgesteckter Schumpfschlauch zur hälfte auf den Stecker aufstecken und erwärmen. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant
4. Insert the completed wire into the connector until to the lock. After this lock the connector and move the heat shrink tube to the middles of the connector / the wire and heat it. The pinposition / cable colour is not relevant.



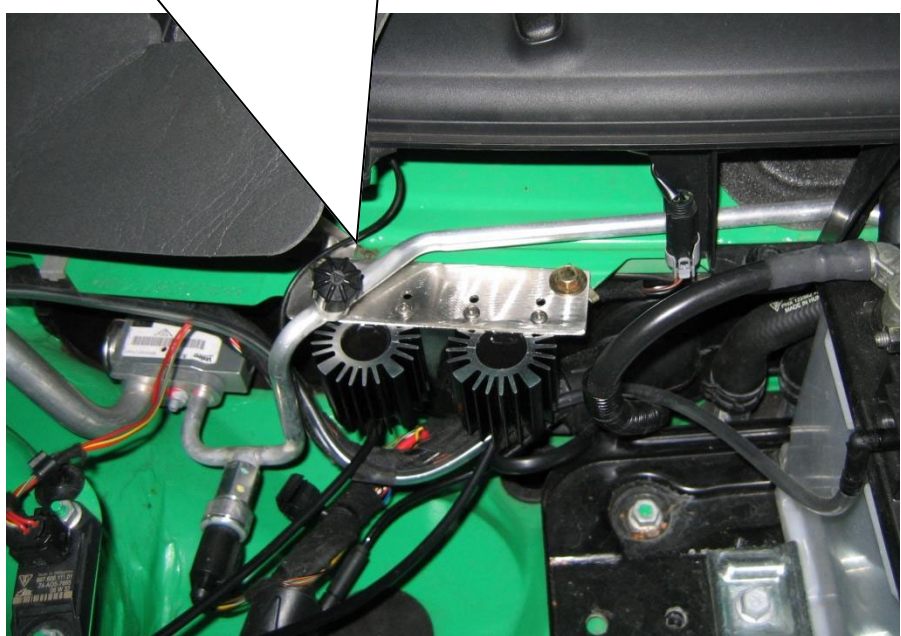
Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 148		Erstellt am/ Date	29.07.2010

**Vorderachse
Front axle:**

Stilllegungen an der Halterung mit den mitgelieferten M4 Schrauben montieren.
Install the cancellation kits with the supplied M4 screws on the holder plate.



Stilllegungen und Halterung mit den mitgelieferten Schrauben und einer Stopmutter am Fahrzeug montieren. Montageort ist neben der Batterie.
ACHTUNG: Der Stilllegungssatz wird sehr heiß! Es müssen alle anliegenden Leitungen im Abstand von 2 cm entfernt oder umgelegt werden.
Install the cancellation kit and the holder with the supplied screws and a stopp nut in the vehicle. The assembly position is beside the battery.
ATTENTION: The cancellation kit gets very hot! All attached lines within a distance of 2 cm / 0,8 inch have to be removed further away from the kit.

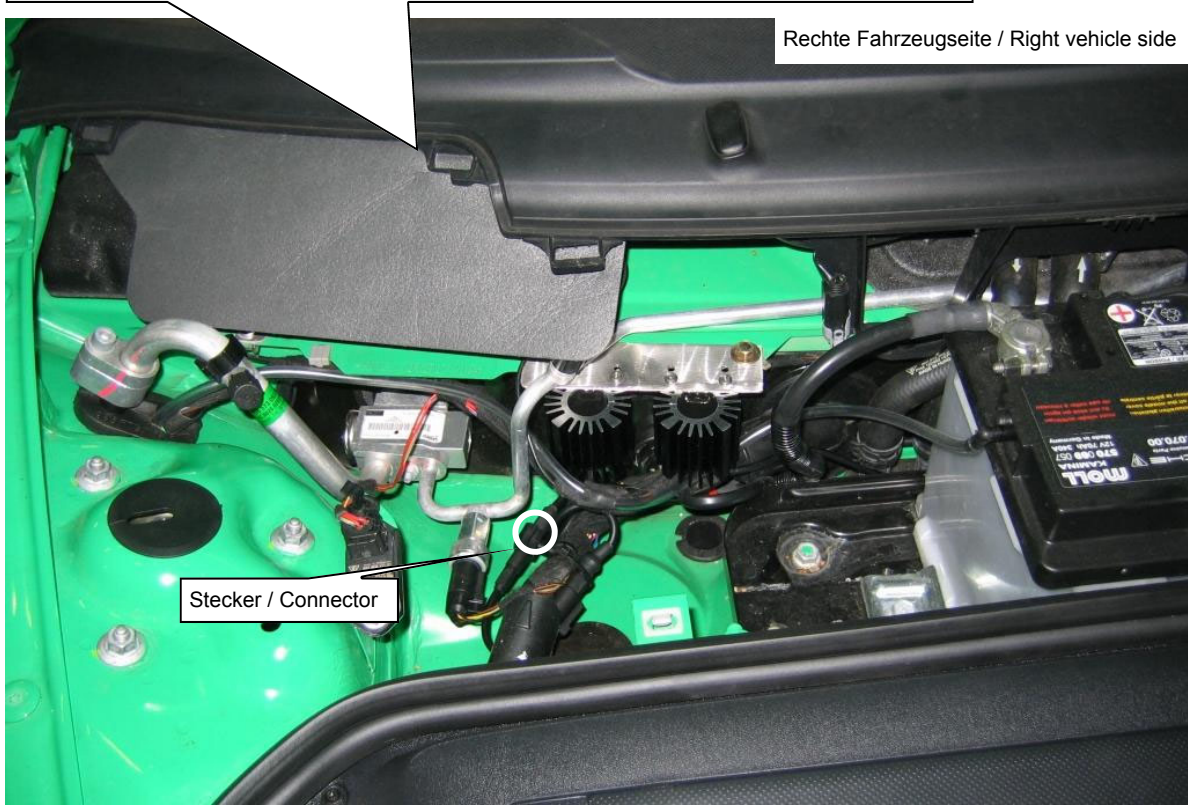


Einbauhinweise / Installation Instructions			KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 148		Erstellt am/ Date	29.07.2010

**Vorderachse/
Front axle:**

Originale Dämpfersteuerungsleitung mit dem gefertigtem Adapterkabel in die Stilllegung einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder befestigen.

Run the standard damper control wire with adapter to the cacellation kit connector. Insert the standard connector into the cacellation kit connector until it locks. Fix the wire with cable ties.

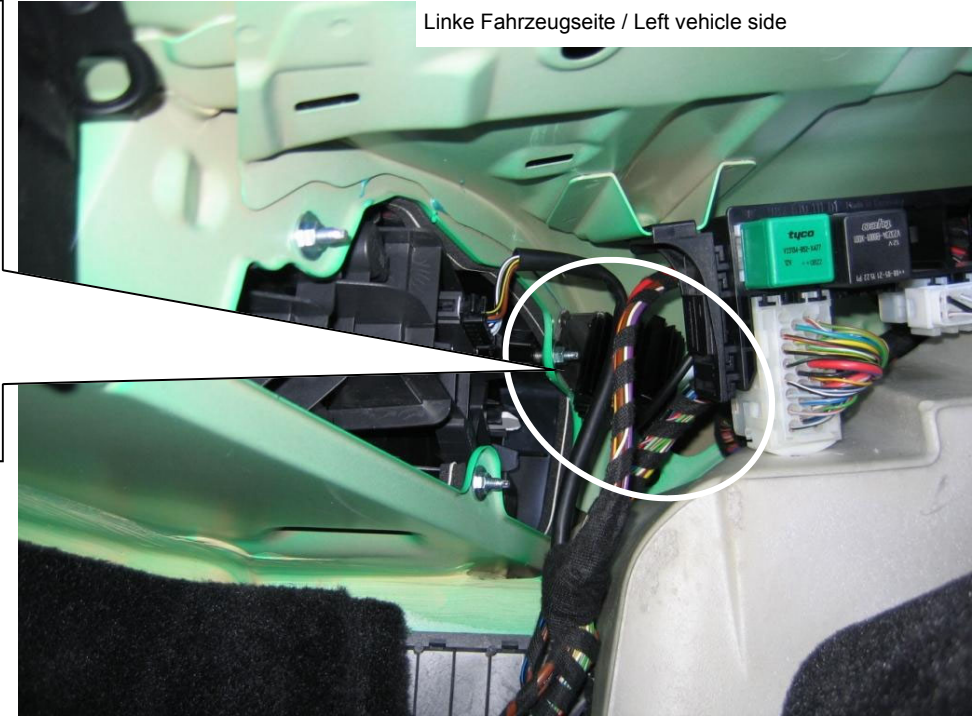


Einbauhinweise / Installation Instructions		KW automotive	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 148	Erstellt am/ Date	29.07.2010

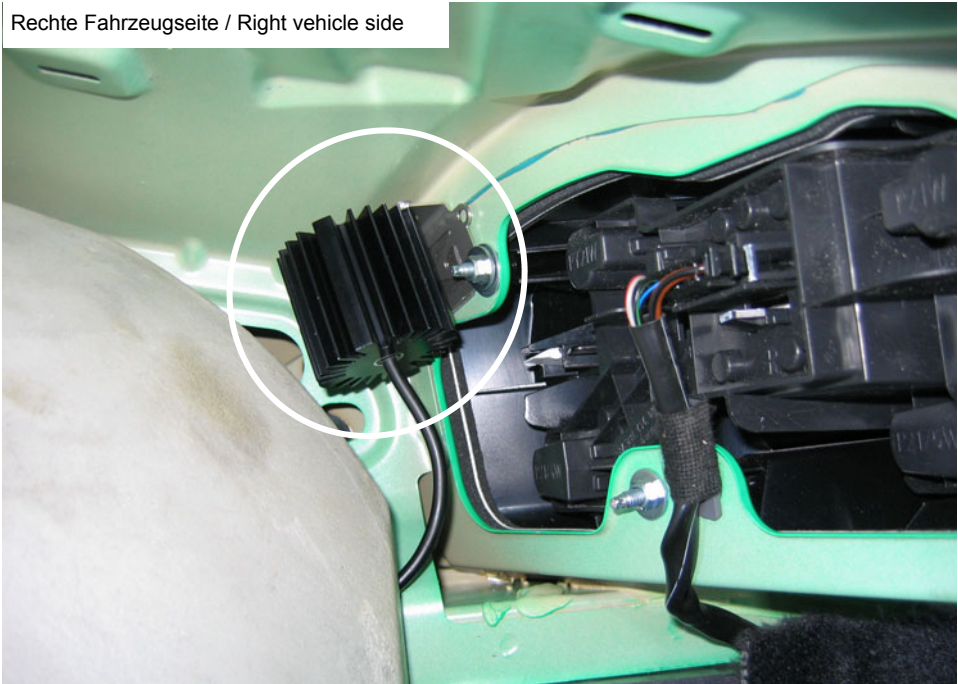
**Hinterachse/
Rear axle:**

Stilllegungen und Halterung an den Originalen Schrauben der Rückleuchten montieren.
ACHTUNG: Der Stilllegungssatz wird sehr heiß! Es müssen alle anliegenden Leitungen im Abstand von 2 cm entfernt oder umgelegt werden.

Install the cancellation kit and the holder on the standard screws of the rear lights.
ATTENTION: The cancellation kit gets very hot! All attached lines within a distance of 2 cm / 0,8 inch have to be removed further away from the kit.



Rechte Fahrzeugseite / Right vehicle side



Originale Dämpfersteuerungsleitung in die mitgelieferten Stilllegungen einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder befestigen und die Abdeckung wieder montieren.
ACHTUNG: Der Stilllegungssatz wird sehr heiß! Es müssen alle anliegenden Leitungen im Abstand von 2 cm entfernt oder umgelegt werden.

Run the standard damper control wire with adapter to the supplied cancellation kit connector. Insert the standard connector into the supplied cancellation kit until it locks and reassembly the cover.
ATTENTION: The cancellation kit gets very hot! All attached lines within a distance of 2 cm / 0,8 inch have to be removed further away from the kit.